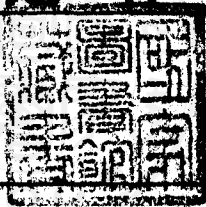
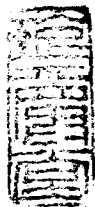


標準國音字母注音符號

國語速會篇



# 國語速會篇



## 書目

國語發音表	一	質	易	四
結合音	二	職業·店舖	易	四
單語篇	三	建物	易	四
度量衡	六	彩色	易	四
外國度量衡	八	樂器	易	四
貨物	八	交通	易	四
日時	九	警務	易	五
人身	三	動物	易	五
身體	六	植物	易	五
痛氣	六	礦物	易	五
醫藥	二	教育	易	五
衣服	二	官衙·官職	易	五
飲食	三	軍事	易	六
文具	七	會話基礎篇(代名詞)	易	七
日用	六	疑問詞	易	七
方角	三	肯定·否定	易	七
天文·氣象	四	接續詞	易	七
地理	六	動詞	易	七
農業·工業	四	形容詞	易	七

國家圖書館



002566110

由國家圖書館數位化、典藏

助詞	九〇	宿泊の場合	一〇五
助動詞	九〇	買物の場合	一〇六
副詞	九二	人夫を使ふ場合	一〇八
會話篇	九二	衛生の場合	一一〇
挨拶の場合	九七	交際について	一一二
天氣について	九八	旅行の場合	一二四
日時について	一〇〇	乗物の場合	一二六
飲食の場合	一〇三	道を聞く場合	一二七



上平

ㄨㄛ  
溫

ㄨㄨㄛ  
酸

ㄨㄨ  
張

ㄨㄛ  
精

ㄨ  
衣

下平

ㄨㄛ  
涼

ㄨㄛ  
甜

ㄨㄨ  
王

ㄨㄛ  
神

ㄨ  
夷

上聲

ㄨㄥ  
冷

ㄨㄨ  
苦

ㄨㄛ  
李

ㄨㄨㄛ  
爽

ㄨ  
以

去聲

ㄨㄥ  
熱

ㄨㄨ  
辣

ㄨㄨ  
趙

ㄨㄨㄛ  
快

ㄨ  
意

下平

○

上平  
○

○

上聲  
○

衣

○  
聲去

# 國語發音表

儿	乃	所	Y	母 音	丌	出	以	《	勿	勺	子 音
一	山	入	己		方	彳	く	可	去	友	
×	尤	么	古		么	尸	丁	厂	了	口	
山	厶	又	世			日			力	仁	

一 Y 一 巳 一 世 一 所 一 么

一 又 一 乃 一 尸 一 尤 一 厶

× Y × 巳 × 所 × 丩 × 乃

× 尸 × 尤 × 厶

厶 世 厶 乃 厶 尸 厶 厶

結 合 音

十<sup>戸</sup>十<sup>戸</sup>十<sup>戸</sup>九八七六五四三二一零<sup>カ</sup>

二<sup>ル</sup>一<sup>一</sup>

拾<sup>戸</sup>玖<sup>反</sup>捌<sup>ヤ</sup>柒<sup>ク</sup>陸<sup>カ</sup>伍<sup>反</sup>肆<sup>メ</sup>參<sup>カ</sup>貳<sup>ル</sup>壹<sup>一</sup>

(正字)

單語篇

十 十 十 九 八 七 六 五 四 三 二 一 零

二 一

一。百。萬。  
 一。十。萬。  
 一。萬。  
 一。千。  
 一。百。零。一。  
 一。百。  
 一。百。  
 六。十。六。  
 五。十。五。  
 四。十。四。  
 四。十。  
 三。十。四。  
 三。十。  
 三。十。  
 二。十。五。  
 二。十。  
 二。十。  
 二。十。  
 二。十。  
 二。十。

一。百。萬。  
 十。萬。  
 一。萬。  
 一。千。  
 百。一。  
 一。百。  
 六。十。六。  
 五。十。五。  
 四。十。四。  
 四。十。  
 三。十。四。  
 三。十。  
 三。十。  
 二。十。五。  
 二。十。  
 二。十。  
 二。十。  
 二。十。





一。千。萬。

一。萬。萬。

一。個。

兩。個。

三。個。

四。個。

九。個。

十。個。

第。一。

第。十。

第。一。號。

頭。等。

二。等。

三。等。

一。回。一。次。

兩。回。兩。次。

一。千。萬

一。萬。萬

一。個

二。個

三。個

四。個

九。個

十。個

第。一

第。十

第。一。號

一。等

二。等

三。等

一。度

二。度

三。回（三次）

二。分（二分之一）

三。分（三分之二）

一。倍

兩。倍

十。幾（十個）

十。來（十個）

三。度

二。分（一分）

三。分（二分）

一。倍

二。倍

十。數（十個）

十。內（十個）

# 度量衡

分。量（一分）

一。斤（十六兩）

一。兩（十錢）

一。擔（一百斤）

一。錢（十分）

一。分（十厘）

目。方

百。六。十。方

十。方

一。百。斤

一。方

秤<sup>ハカリ</sup> 尺<sup>シヤク</sup> 一斛<sup>ハク</sup> (五斗<sup>ト</sup>)  
 一石<sup>シヤク</sup> (十斗<sup>ト</sup>)  
 一畝<sup>クニ</sup> 一頃<sup>クニ</sup> (一百畝)  
 一里<sup>カ</sup> 一步<sup>フタ</sup> (五尺)  
 一丈<sup>シヤク</sup> 一尺<sup>シヤク</sup> 一寸<sup>シヤク</sup> 一分<sup>シヤク</sup>  
 丈<sup>シヤク</sup> 尺<sup>シヤク</sup> 寸<sup>シヤク</sup> 分<sup>シヤク</sup> 里<sup>カ</sup> 距<sup>カ</sup> 面<sup>オモ</sup> 積<sup>セキ</sup> 離<sup>リ</sup>

一丈 (約日本十一尺七寸)

一尺

一寸

一分

一里 (約日本五町十二間)  
一步 (約日本五尺二寸)

約日本六町

約日本六畝

約日本五斗  
五升

物差し

はかり

升<sup>リ</sup>

子<sup>コ</sup>

ま

八

十

# 外國度量衡

英<sup>イ</sup> 里<sup>リ</sup>

里<sup>リ</sup> 里<sup>リ</sup>

マ

イ

ル

ノ

ツ

ト

ヤ

ー

ド

ト

ン

ド

オ

ン

ス

キ

ロ

メ

メ

ー

トル

リ

ツ

トル

カ

ロ

ン

キ

ロ

メ

克<sup>キ</sup> 妍<sup>リ</sup>

カ<sup>カ</sup> 去<sup>キ</sup> 元<sup>リ</sup>

釋<sup>シ</sup> (米<sup>メ</sup> 突<sup>ツ</sup>)

料<sup>リ</sup> 一<sup>一</sup> カ<sup>カ</sup> 己<sup>キ</sup> 世<sup>セ</sup> 去<sup>キ</sup> 元<sup>リ</sup>

噸<sup>ト</sup> 噸<sup>ト</sup>

磅<sup>ポ</sup> 磅<sup>ポ</sup>

噸<sup>ト</sup> 噸<sup>ト</sup>

碼<sup>マ</sup> 碼<sup>マ</sup>

海<sup>ヘ</sup> 海<sup>ヘ</sup>

# 貨

# 幣

一<sup>一</sup> 分<sup>フ</sup>

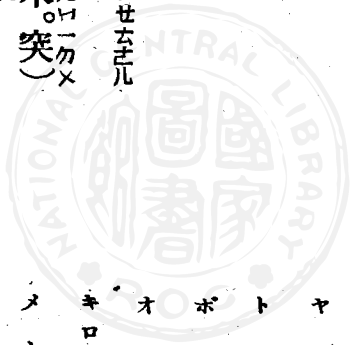
一<sup>一</sup> 毛<sup>モ</sup> (一<sup>一</sup> 角<sup>カ</sup>)

一

十

錢

錢



五。毛。五。

五十五錢

一。塊。錢（一。元）

一 四

一。塊。半。錢

一四五十錢

十。塊。錢

十 四

銅子。兒

銅 貨

一。個。銅子。兒

一枚ノ銅貨

銀。元

銀 貨

票。子（鈔。票。）

紙 幣

日。本。票。子

日 本 紙 幣

# 日 時

一。秒

一 秒

一。分

一 分

一。刻

十 分

一。點鐘

一 時

上。午（上。半。天。）

午 前

下。午

正 午

下。午トイ（下。半。天。）

半。天。

一。號ト

十。號。

一。十。號

三。十。一。號。

正。月。

二。月。

冬。子。月。カメ（十月）

臘。月。十二月カ

一。天。

兩。天。

一。個。月。

上。月。

本。月。

下。月。

午 後

半 日

一 日（朔日）

十 日

十 一 日

三 十 一 日

一 月

二 月

十 一 月

十 二 月

一 日

二 日

一 月

先 月

本 月

來 月



○半○夜○裏  
○白○天○

○夜○裏  
○晚○上○

○今○天○早○起○

○今○天○晚○上○

○天○亮○

○每○天○

○隔○一○天○

○上○回○

○這○回○

○下○回○

○從○前○

○回○頭○(○後○來○)

○一○個○禮○拜○(○一○星○期○)

一 今 以 次 今 前 隔 每 天 今 今 朝 夜 夜 晝 夜  
週  
回 後 前 回 回 回 日 日 明 晚 朝 (夕) (晚) 間 中



上。禮拜。

本。禮拜。

下。禮拜。

星期日。(禮拜)

禮拜一。(星期一)

禮拜二。(星期二)

禮拜三。(星期三)

禮拜四。(星期四)

禮拜五。(星期五)

禮拜六。(星期六)

四季

春天

夏天

秋天

冬天

前週

今週

來週

日曜

月曜

火曜

水曜

木曜

金曜

土曜

四季

春

夏

秋

冬

人

稱

父<sup>ニ</sup>親<sup>ク</sup>（<sup>ニ</sup>父<sup>カ</sup>）  
 母<sup>ニ</sup>親<sup>ク</sup>（<sup>ニ</sup>母<sup>カ</sup>）  
 祖父<sup>ニ</sup>（<sup>ニ</sup>祖父<sup>カ</sup>）  
 祖母<sup>ニ</sup>（<sup>ニ</sup>祖母<sup>カ</sup>）  
 夫<sup>ニ</sup>妻<sup>ク</sup>（<sup>ニ</sup>夫<sup>カ</sup>）  
 丈夫<sup>ニ</sup>（<sup>ニ</sup>丈夫<sup>カ</sup>）  
 媳婦<sup>ニ</sup>（<sup>ニ</sup>媳婦<sup>カ</sup>）  
 小兒<sup>ニ</sup>（<sup>ニ</sup>小兒<sup>カ</sup>）  
 小女<sup>ニ</sup>（<sup>ニ</sup>小女<sup>カ</sup>）  
 少爺<sup>ニ</sup>（<sup>ニ</sup>少爺<sup>カ</sup>）  
 長子<sup>ニ</sup>（<sup>ニ</sup>長子<sup>カ</sup>）  
 二<sup>ニ</sup>哥<sup>ト</sup>兒<sup>ト</sup>（<sup>ニ</sup>二<sup>カ</sup>哥<sup>カ</sup>兒<sup>カ</sup>）  
 少<sup>ニ</sup>姐<sup>ト</sup>（<sup>ニ</sup>少<sup>カ</sup>姐<sup>カ</sup>）  
 老<sup>ニ</sup>爺<sup>ト</sup>（<sup>ニ</sup>老<sup>カ</sup>爺<sup>カ</sup>）  
 弟<sup>ニ</sup>兄<sup>ト</sup>（<sup>ニ</sup>弟<sup>カ</sup>兄<sup>カ</sup>）  
 姐<sup>ニ</sup>妹<sup>ト</sup>（<sup>ニ</sup>姐<sup>カ</sup>妹<sup>カ</sup>）



父 母 祖 祖 夫 妻 娘 若 長 次 令 且 兄 姉  
 父 母 祖 祖 夫 妻 娘 若 長 次 令 且 兄 姉  
 父 母 祖 祖 夫 妻 娘 若 長 次 令 且 兄 姉

哥。哥

兄。弟。

姐。姐

妹。妹。

叔。伯。弟。兄。

叔。伯。姐。妹。

表。弟。兄。

孫。子

太。太

姨。太。太

人

男。子

女。子

男。孩。子

女。孩。子

小。孫。子

兄

弟

姊

妹

從兄弟(父方)

從姊妹(父方)

從兄弟(母方)

孫

與

妾

人

男

女

男

女

小

樣

子

子

兒

少年

少女

老頭兒(老人)

老婆兒(老婦)

青年

姑娘(處女)

老前輩

晚輩(後輩)

祖先

子孫

親戚

一家子(兒)

身

体

鼻子

耳朵

眼睛

少

少

老

老

青

乙

先

後

祖

子

親

家

鼻

耳

目

年

女

人

婆

年

女

輩

輩

先

孫

戚

族



尸出解血 鼻 屁 眼 腰 骨 奶 牙 指 指 手 脚  
 骸 恭 手 涕 淚 頭 子 甲 頭 掌 兒 腿  
 (尿) (尿)

病

氣

死 小 大 血 鼻 臀 淚 腰 骨 乳 齒 爪 指 掌 足

骸 便 便 汁





楊梅瘡  
凍瘡

醫

醒藥

麻藥

養胃藥

發散藥

毒藥

退燒藥

鴉片

畢麻油

丸藥

膏藥

麪子藥

藥水

衣

藥

瘰癧  
凍傷

氣付藥

麻痺藥

健胃劑

發汗劑

毒藥

解熱藥

阿片

ひまし油

丸藥

胃藥

散藥

水藥

服





衣。服。裳。衣。服。 (イ、フ、シ、イ、フ、フ)  
 洋。服。 (ヨウ、フ、フ)  
 中。國。衣。服。 (チュウ、クワク、イ、フ、フ)  
 便。衣。 (ベン、イ、フ)  
 皮。衣。服。 (ヒ、イ、フ、フ)  
 棉。衣。服。 (ワタ、イ、フ、フ)  
 襯。衣。 (シロ、フ、フ)  
 汗。衫。兒。 (アソビ、フ、フ、コ)  
 夏。布。 (ナツ、フ、フ)  
 呢。 (ハ、フ、フ)  
 呢。 (哈。喇。喇) (ハ、ラ、ラ、カ、フ、フ)  
 單。衣。服。 (ワン、イ、フ、フ)  
 馬。褂。兒。 (ウマ、カ、フ、フ、コ)  
 褲。子。 (ハズ、コ、コ)  
 手。表。 (テ、ウ、ウ、ウ、ウ)  
 眼。鏡。 (メ、カ、カ、カ、カ)  
 錢。格。兒。 (カネ、カ、カ、カ、カ)

衣 服 洋 服 中 國 服 平 常 服 毛 皮 衣 綿 襪 肌 襦 麻 羅 紗 單 衣 羽 織 襪 腕 時 計 眼 鏡 財 巾

圍<sup>ウ</sup>。脖<sup>ケ</sup>。子<sup>コ</sup>。皮<sup>ウ</sup>。帽<sup>マ</sup>。風<sup>フ</sup>。帽<sup>マ</sup>。帽<sup>マ</sup>。子<sup>コ</sup>。口<sup>ク</sup>。袋<sup>ポ</sup>。斗<sup>ト</sup>。篷<sup>ポ</sup>。外<sup>ウ</sup>。套<sup>タ</sup>。褂<sup>ケ</sup>。子<sup>コ</sup>。便<sup>ビ</sup>。服<sup>フ</sup>。官<sup>カン</sup>。服<sup>フ</sup>。禮<sup>レイ</sup>。服<sup>フ</sup>。軍<sup>クン</sup>。服<sup>フ</sup>。布<sup>フ</sup>。疋<sup>フ</sup>。網<sup>コ</sup>。緞<sup>コ</sup>。鈕<sup>ニウ</sup>。子<sup>コ</sup>。扇<sup>セ</sup>。子<sup>コ</sup>。



襟 毛 防 帽 ポ マ 外 上 略 官 禮 軍 木 絹 ポ 團  
 皮 寒 子 ケ ン 套 着 服 服 服 服 物 物 タ  
 卷 帽 帽 子 ト ト 套 着 服 服 服 服 物 物 ン 扇

靴トシセ 鞋トシセ 手套手又去么 衛衛 生衣生衣 襪襪子 膠膠 皮鞋皮鞋 早飯早飯 响飯响飯 晚飯晚飯 大米飯大米飯 小米飯小米飯 餃子餃子 燒餅燒餅 点心点心 炒飯炒飯

飲 食 品

白飯白飯

長靴 半靴 手袋 しやつ 靴下 ゴム靴 朝飯 晝飯 晚飯 木飯 栗飯 ゆで饅頭 延べ焼 菓子 菜子 やきめし

稀飯 (粥)

炒麩

掛麩

餅乾

糧食

江米 (糯米)

麩包

饅頭

包子

燒麩

白麩

青菜 (菜蔬)

韭菜

葱

芹菜

粥

そば

焼そば

干うどん

ビスケット

穀物

餅米

パン

餅頭

肉入饅頭

しゅうまい

麩粉

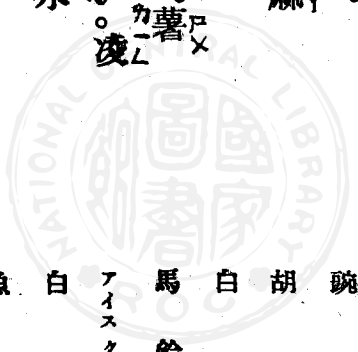
野菜

にら

ねぎ

芹

鯉魚 大頭魚 河魚 海魚 魚 開水 氷激凌 馬鈴薯 白菜 芝麻 豌豆 黑豆 豆 高梁 麥子 菠薐菜



鯉 鯛 川 海 魚 白 馬 白 胡 豌豆 黑 豆 高 麥 ぼろれん草  
 魚 魚 湯 アイスクリーム 薯 菜 麻 豆 豆 梁

鰈。魚。 龍。蝦。 蘋果。 橘子。 杏。兒。 梨。 李。 桃。 兒。 鳳。梨。 無。花。果。 香。蕉。 蛤。蠣。 蝦。米。 鮑。魚。 撒。丁。魚。 鱈。魚。



鰈 伊 林 蜜 杏 梨 李 桃 バイ ナ ッ プ ル 無 花 果 パ ナ ナ 蛤 蝦 鮑 鱈 鱈

紙<sup>シ</sup> 鋼<sup>コウ</sup> 報<sup>ホウ</sup> 雜<sup>ザ</sup> 誌<sup>シ</sup> 明<sup>メイ</sup> 信<sup>シン</sup> 片<sup>ペ</sup> 郵<sup>ユウ</sup> 票<sup>ヒョウ</sup> 吃<sup>キョウ</sup> 墨<sup>ボク</sup> 硯<sup>イン</sup> 臺<sup>ダイ</sup> 墨<sup>ボク</sup> 盒<sup>コウ</sup> 兒<sup>ニ</sup> 洋<sup>ヤウ</sup> 墨<sup>ボク</sup> 水<sup>スイ</sup> 石<sup>シ</sup> 榴<sup>リウ</sup> 栗<sup>リ</sup> 子<sup>シ</sup> 柿<sup>シ</sup> 子<sup>シ</sup> 葡<sup>コ</sup> 萄<sup>トウ</sup> 蟹<sup>サイ</sup>

文

具

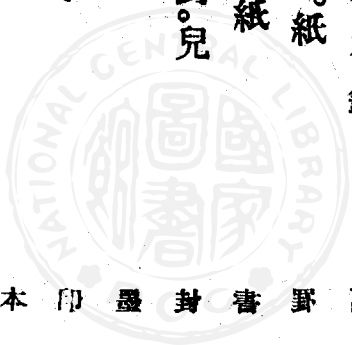
紙<sup>シ</sup> へ 新<sup>シン</sup> 雜<sup>ザ</sup> ハ 切<sup>キ</sup> 吸<sup>ソク</sup> 硯<sup>イン</sup> 墨<sup>ボク</sup> イ 石<sup>シ</sup> 栗<sup>リ</sup> 柿<sup>シ</sup> 葡<sup>コ</sup> 蟹<sup>サイ</sup>  
 ガ 取<sup>ク</sup> シ  
 シ 聞<sup>ケン</sup> 誌<sup>シ</sup> 手<sup>テ</sup> 紙<sup>シ</sup> 壺<sup>コ</sup> キ 榴<sup>リウ</sup> 萄<sup>トウ</sup>



洋紙 顏料 日記 鉛筆 自來水筆 格子紙 信紙 信封 兒 墨 圖書 書 鏡子 椅子 桌子

# 日用具

西 洋 紙 繪 具 日 誌 鉛 筆 萬 年 筆 野 紙 書 簡 封 筒 墨 印 判 本 糊 椅 子 腰 掛





蠟。燈。 蠟。 電。泡。兒。 電。燈。 包。袱。 行。李。 蚊。帳。 枕。頭。 被。子。 鋪。蓋。 牀。 毡。子。 蓆。子。 脚。踏。子。 地。毯。 籐。椅。子。

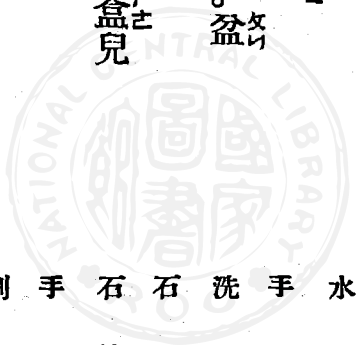
燭。 蠟。 電。球。 電。燈。 風。扇。 行。李。 蚊。帳。 枕。頭。 掛。蒲。 夜。具。 寢。床。 毛。布。 氈。子。 踏。臺。 じ。う。た。ん。 籐。椅。子。

木炭<sup>ヒキ</sup> 煤<sup>ヒキ</sup> 爐子<sup>カ</sup> 洋火<sup>ヒキ</sup> 茶壺<sup>ヒキ</sup> 茶碗<sup>ヒキ</sup> 開壺<sup>ヒキ</sup> 灶<sup>ヒキ</sup> 沙鍋<sup>ヒキ</sup> 鐵鍋<sup>ヒキ</sup> 飯鍋<sup>ヒキ</sup> 線<sup>ヒキ</sup> 剪子<sup>ヒキ</sup> 針<sup>ヒキ</sup> 錶<sup>ヒキ</sup> 坐鐘<sup>ヒキ</sup>



木石七マ急湯藥かか鍋釜絲ハ針懷置  
 炭炭輪チ須み鐘とと  
 炭炭輪チ須み鐘とと

柴<sup>イ</sup>火<sup>ホ</sup> 煙<sup>エ</sup>筒<sup>キ</sup> 火<sup>カ</sup>盒<sup>コ</sup> 火<sup>カ</sup>篋<sup>コ</sup>子<sup>シ</sup> 自<sup>ジ</sup>來<sup>ライ</sup>水<sup>スイ</sup> 水<sup>スイ</sup>缸<sup>コウ</sup> 水<sup>スイ</sup>桶<sup>ク</sup> 洗<sup>セン</sup>臉<sup>レン</sup>盆<sup>ペ</sup> 胰<sup>イ</sup>子<sup>シ</sup> 胰<sup>イ</sup>子<sup>シ</sup>盒<sup>コ</sup>兒<sup>ニ</sup> 手<sup>テ</sup>巾<sup>キン</sup> 刷<sup>シ</sup>子<sup>シ</sup> 刷<sup>シ</sup>牙<sup>ガ</sup>粉<sup>コ</sup> 刷<sup>シ</sup>牙<sup>ガ</sup>子<sup>シ</sup> 剃<sup>チ</sup>頭<sup>トウ</sup>刀<sup>コ</sup>子<sup>シ</sup> 毛<sup>モウ</sup>拂<sup>フ</sup>子<sup>シ</sup>



薪 煙 火 火 水 水 手 洗 石 石 手 刷 齒 齒 剃 拂  
 突 鉢 著 道 甕 桶 器 臉 入 拭 毛 粉 子 楊 磨 子 刀 塵  
 子 粉 毛 拭 入 臉 器 桶 甕 道 著 鉢 突

磨刀石

籠子

烟灰碟

鑰匙

箱子

雨傘

洋傘

酒杯

酒壺

盤子

碟子

墩子

菜刀

咖啡碗

匙子

杓子



砥石

籠碟

灰碟

鑰匙

箱子

雨傘

蝙蝠傘

酒杯

銚子

大皿

小皿

姐板

庖丁

茶碗

匙

杓子

又。子  
 刀。子  
 箸。子  
 玻。璃。杯。  
 瓶。子  
 酒。鑽。子  
 罐。子  
 東。東  
 西。西  
 北。南

方

角

フ。オ。ー。ク  
 ナ。イ。フ  
 ハ。シ  
 ガ。ラ。ス。コ。ッ。ブ  
 栓。拔  
 罐。拔  
 東。東  
 西。西  
 北。南  
 東。東  
 西。西  
 北。南



前頭くちま

後頭ごうづ

上頭かみ (上)

底下かみ (下)

左ひだり

右みぎ

右邊兒みぎのへら

左邊兒ひだりのへら

這邊兒このへら

那邊兒あのへら

# 天文・氣象

太陽たいやう

月亮げつ

滿月まんげつ

天上てんじやう

星星せいせい

前

後

上

下

左

右

右

左

こ

あ

太

月

滿

空

星

順。風。北。風。東。風。連。陰。雨。黃。梅。雨。雨。日。光。好。天。氣。陰。天。晴。天。空。氣。天。氣。雲。彩。掃。帚。星。銀。河。



順。北。東。霖。梅。雨。雨。光。日。曇。晴。空。天。雲。彗。天  
 風。風。風。雨。雨。水。和。天。天。氣。氣。星。河

樹。林子  
 草。地  
 曠。野  
 旱。地  
 雷。電  
 晚。霞  
 早。霞  
 霧。露  
 雹。雪  
 冰。榜  
 冰。霜  
 雪  
 開。天。氣  
 頂。風

地

理

森 野 原 陸 雷 夕 朝 霧 雹 冰 冰 霜 雪 暴 逆  
 林 地 け け 桂 風 雨 風





胡コ同ト抄イ道ウ兒エ 小コ道ウ 大オ道ウ 澗ワ兒エ 山ヤマ澗ワ兒エ 山ヤマ道ウ 小コ山ヤマ 坡カ兒エ 山ヤマ底ソコ下ノ 山ヤマ腰ウシ 山ヤマ嶺ミネ 旱コ路チ 山ヤマ頂タテ兒エ 山ヤマ墳ツツミ地チ

橫 匠 小 大 澗 谷 山 丘 坂 山 山 峠 陸 峯 山 墓

丁 道 道 道 道 麓 腹 路



繞道。 三岔路。 河口。 河沿兒。 閘口。 岸。 擺渡。 擺渡。 鐵橋。 木頭橋。 浮橋。 漲潮。 退潮。 海岸。 海灣兒。 口岸。



週 道 又 路 三 岔 路 河 口 河 岸 水 門 岸 渡 船 渡 場 鐵 橋 木 頭 橋 舟 橋 滿 潮 干 潮 海 灣 兒 港 灣 兒 岸

都<sup>ク</sup>泥<sup>ニ</sup>泥<sup>ニ</sup>水<sup>ミ</sup>溝<sup>コウ</sup>池<sup>チ</sup>子<sup>シ</sup>井<sup>イ</sup>運<sup>ウン</sup>河<sup>カ</sup>護<sup>ゴ</sup>城<sup>シ</sup>壕<sup>コウ</sup>沼<sup>シュ</sup>湖<sup>コ</sup>江<sup>カ</sup>浪<sup>ナミ</sup>洋<sup>ヨウ</sup>面<sup>メン</sup>碼<sup>マ</sup>頭<sup>トウ</sup>海<sup>カイ</sup>口<sup>コウ</sup>  
 會<sup>カイ</sup>窩<sup>カ</sup>子<sup>シ</sup>河<sup>カ</sup>城<sup>シ</sup>河<sup>カ</sup>沼<sup>シュ</sup>湖<sup>コ</sup>江<sup>カ</sup>浪<sup>ナミ</sup>沖<sup>チウ</sup>波<sup>ハ</sup>全<sup>セン</sup>  
 會<sup>カイ</sup>溜<sup>リュウ</sup>戶<sup>コ</sup>河<sup>カ</sup>濠<sup>コウ</sup>場<sup>バウ</sup>



都 泥 水 溝 池 井 運 城 堀 沼 湖 江 浪 沖 波 全  
 會 溜 戶 河 濠 場

街カニセ

大。街。

馬路カニセ

十字路カニセ

城カニセ

城門カニセ

鎮店カニセ

村莊カニセ

鄉下カニセ

租界カニセ

# 農業・工業

佃戶カニセ

種地的カニセ

地主カニセ

放羊兒カニセ

地租カニセ

街

大。街。通

舖裝道路

四辻

城壁

城門

町宿場

村

田舍

租界

小作人

農夫

地主

羊飼

地租



地。租子  
 耕。地。  
 莊。家。地。  
 水。田。  
 肥。料。  
 鋤。  
 豐。收。  
 歉。收。  
 水。潦。  
 雞。窩。  
 牛。圈。  
 工。廠。  
 作。坊。  
 機。器。  
 工。程。師。  
 工。匠。



年 耕 耕 水 肥 鐵 豐 凶 水 雞 牛 工 仕 機 技 職  
 買 作 地 田 料 收 收 害 屋 屋 小 小 專 場 場 械 師 人

零<sup>カ</sup>開<sup>カ</sup>鋪<sup>カ</sup>貨<sup>カ</sup>進<sup>カ</sup>出<sup>カ</sup>  
 賣<sup>カ</sup>市<sup>カ</sup>子<sup>カ</sup>物<sup>カ</sup>口<sup>カ</sup>口<sup>カ</sup>  
 釘<sup>カ</sup>子<sup>カ</sup> 錘<sup>カ</sup>子<sup>カ</sup> 木<sup>カ</sup>料<sup>カ</sup> 蓋<sup>カ</sup>造<sup>カ</sup> 製<sup>カ</sup>造<sup>カ</sup> 工<sup>カ</sup>作<sup>カ</sup> 工<sup>カ</sup>程<sup>カ</sup> 包<sup>カ</sup>工<sup>カ</sup> 辨<sup>カ</sup>人<sup>カ</sup>

貿

易



小 開 商 商 輸 輸 釘 金 木 建 製 作 工 請 勞

賣 店 店 品 出 入 錘 材 業 造 業 事 負 者

發貨 退換 商船 海關 查檢 棧房 碼頭 腳費 水上 水脚 海上 分量 憑單 合同 支票 滙票 收條 銀行



發 取 商 稅 檢 倉 波 運 重 證 契 小 爲 受 銀  
 達 換 船 關 查 庫 場 費 量 書 書 約 切 手 替 書 行

公。司。

洋。行。

# 職業・店舖

買。賣。人

掌。櫃。的

徒。弟。

廚。子

匠。人

鞋。匠。

刀。匠。

油。漆。匠。

車。匠。

木。匠。

船。匠。

洋。鐵。匠。

賣。魚。的

會 社

外 國 商 館

商 人

番 頭

小 店 員

料 理 人

職 人

鞋 職

刀 物 工

ベ ン キ 工

車 職

大 工

船 大 工

プ リ キ 職

魚 商



馬夫。  
拉車的。

油酒店。

南紙店。

鐘表鋪。

書鋪。

當舖。

古玩鋪。

飯舖兒。

茶館兒。

窩子。

洋貨鋪。

照相館。

戲館子。

青菜鋪。

鮮菓鋪。

馬丁

車夫

酒店

文房具店

時計屋

本屋

質屋

骨董屋

一膳飯屋

喫茶店

妓樓

洋品店

寫真屋

劇場

八百屋

果物屋



。脖子。脖子舖。

# 建

。房子

。門

。雜貨舖。

。車行

。藥舖。

。牛肉舖。

。肉舖。

。麵館兒

。點心舖。

。磨坊

。木廠子

。脚行

。煤廠子

。攤子

# 物

饅頭屋

家戶

門戶

雜貨屋

車屋

藥屋

牛肉屋

肉店

饅頭屋

菓屋子

製粉所

材木屋

運送店

石炭屋

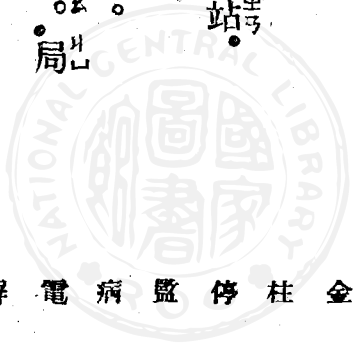
露店

池。堂。名。去无  
 旅。館。為。去无  
 客。棧。客。去无  
 飯。館。子。  
 糧。食。店。  
 院。子。口。去无  
 屋。子。屋。去无  
 客。廳。客。去无  
 飯。廳。飯。去无  
 書。房。書。去无  
 臥。房。臥。去无  
 廚。房。廚。去无  
 門。房。門。去无  
 洗。澡。房。洗。去无  
 馬。棚。馬。去无  
 茅。廁。茅。去无



湯。屋。  
 旅。館。  
 宿。屋。  
 料。理。屋。  
 穀。物。屋。  
 庭。屋。  
 部。屋。  
 客。間。  
 食。堂。  
 書。齋。  
 寢。室。  
 炊。事。場。  
 門。番。部。屋。  
 風。呂。場。  
 馬。小。屋。  
 便。所。

洋房。 塔。 廟。 二。 房。 牆。 電。 報。 局。 病。 院。 監。 獄。 火。 車。 站。 柱。 子。 銀。 庫。 倉。 庫。 樓。 梯。 炕。 窗。 戶。



洋 塔 寺 二 屋 塀 電 報 局 病 院 監 獄 停 車 場 柱 子 金 庫 倉 庫 梯 子 段 窓 戶

衛門  
學校

色

顏  
色

藍

黃

紅

白

黑  
(青)

淺  
灰

天  
藍

紫  
色

綠  
色

茶  
色

土  
黃色

樂

彩

學 役

色

青

黃

赤

白

黑

鼠

空

紫

綠

茶

力

校 所

色

色

色

色

色

色

色

色

色

色

色

色

器

旅<sup>カ</sup>開<sup>カ</sup>下<sup>カ</sup>坐<sup>カ</sup>上<sup>カ</sup> 提<sup>カ</sup>鋼<sup>カ</sup>風<sup>カ</sup>胡<sup>カ</sup>琴<sup>カ</sup> 琵琶<sup>カ</sup>喇叭<sup>カ</sup>笛<sup>カ</sup>鼓<sup>カ</sup>  
 客<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup> 琴<sup>カ</sup>琴<sup>カ</sup>琴<sup>カ</sup>琴<sup>カ</sup> 琶<sup>カ</sup>叭<sup>カ</sup>

交

通

旅 發 下 同 乘 胡 琴 鑼 琵琶 ラ 笛 太  
 客 車 車 (動作) 車 (動作) バイオリン ピアノ オルガン 弓 羅 琶 ッ パ 鼓



帶<sup>カ</sup>道<sup>カ</sup>兒<sup>カ</sup>  
 行<sup>カ</sup>裝<sup>カ</sup>  
 護<sup>カ</sup>照<sup>カ</sup>  
 起<sup>カ</sup>身<sup>カ</sup>  
 動<sup>カ</sup>身<sup>カ</sup>  
 洋<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 脚<sup>カ</sup>踏<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 自<sup>カ</sup>動<sup>カ</sup>脚<sup>カ</sup>踏<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 馬<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 小<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 大<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>子<sup>カ</sup>  
 小<sup>カ</sup>船<sup>カ</sup>兒<sup>カ</sup>  
 撥<sup>カ</sup>船<sup>カ</sup>  
 開<sup>カ</sup>船<sup>カ</sup>  
 騎<sup>カ</sup>馬<sup>カ</sup>  
 鞍<sup>カ</sup>子<sup>カ</sup>

案<sup>カ</sup>內<sup>カ</sup>者<sup>カ</sup>  
 旅<sup>カ</sup>裝<sup>カ</sup>  
 旅<sup>カ</sup>券<sup>カ</sup>  
 出<sup>カ</sup>立<sup>カ</sup>  
 同<sup>カ</sup>  
 入<sup>カ</sup>力<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 自<sup>カ</sup>轉<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 自<sup>カ</sup>動<sup>カ</sup>脚<sup>カ</sup>踏<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 馬<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 一<sup>カ</sup>輪<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 荷<sup>カ</sup>馬<sup>カ</sup>車<sup>カ</sup>  
 小<sup>カ</sup>船<sup>カ</sup>舟<sup>カ</sup>  
 荷<sup>カ</sup>船<sup>カ</sup>  
 出<sup>カ</sup>帆<sup>カ</sup>  
 乘<sup>カ</sup>馬<sup>カ</sup>  
 鞍<sup>カ</sup>子<sup>カ</sup>

飛。船。 飛。行。機。 (飛。機。)  
 吃。水。 風。船。 小。火。輪。兒。  
 輪。船。 船。 船。 電。車。 汽。車。路。 公。共。汽。車。  
 汽。車。 側。車。 鞭。子。 馬。鐙。 扯。手。

飛 行 船 飛 行 機 吃 水 帆 船 ち 汽 船 は し げ 船 電 車 自 動 車 道 路 自 動 車 サ イ ド ウ カ 鞭 子 鐙 手 網





氣球

灣船

鐵路

火車

總站

鐵路總局

車庫

鐵軌(軌道)

墊木(枕木)

水塔

隧道(山洞)

快車

慢車

頭等車

站長

車隊長

氣球

碇船

鐵道

汽車

中央停車場

鐵道總局

車庫

レール

枕木

給水塔

トンネル

急行列車

普通列車

一等車

驛長

車掌

茶房 イユ  
ニテ

司機員 ム  
シ  
リ  
ノ  
ヲ

司火 シ  
ノ  
ヒ

道夫 ミチ  
ノ  
ウヂ

賣票處 ウ  
ケ  
テ  
ウ  
ケ  
ル  
ト  
コロ

候車房 ウ  
ケ  
テ  
ウ  
ケ  
ル  
ト  
コロ

月臺 ツキ  
ノ  
イ  
サ

專車 セン  
ノ  
クルマ

機關車 キ  
カ  
ン  
ノ  
クルマ

客車 キヤク  
ノ  
クルマ

貨車 カウ  
ノ  
クルマ

飯車 イ  
ハ  
ノ  
クルマ

臥車 フシ  
ノ  
クルマ

棚車 トナリ  
ノ  
クルマ

敞車 ウ  
ケ  
テ  
ウ  
ケ  
ル  
ト  
コロ

床位 イ  
ユ  
ノ  
トコロ

列車給仕

機關手

火夫

線路工夫

出札口

待合室

プラットホーム

臨時列車

機關車

客車

貨車

食堂車

寢台車

有蓋貨車

無蓋貨車

寢台



坐位。價目表。開車表。車票。免票。月臺票。床位票。開車。停車。行車。遇險。互撞。變故。驗票。卸裝。包件。



坐位。賃金表。時間表。乘車券。入場券。發車。停車。運轉。危險に遭遇。衝突。事故。檢札。積卸。小荷物。

○違禁物。品。

○載量。

○裝載。

○寄貨。人。

○收貨。人。

○信號。

○輪車。(輪子)

○燃料。

○火油。

警

務

○巡察。

○犯罪。

○匪賊共。匪。

○馬賊。

○首犯。

○強盜。

禁制品

積載量

積込

荷送人

荷受人

信號

車輪

燃料

石油

巡迴

犯罪

匪賊

馬賊

主謀者

首犯

強盜

命案

兇手

賭博

編子手

打架

罰銀

證人

訊問

認罪

投首

動

鳥兒

老鴿 (烏鴉)

家雀兒

小鷄子

野鷄

物

殺人事件

加害者

賭博

詐師

喧嘩

罰金

證人

訊問

服罪

自首

鳥

烏

雀

鷄

雉

狐<sub>リ</sub> 鹿<sub>カ</sub> 狼<sub>ヲ</sub> 猪<sub>ヲ</sub> 羊<sub>ヲ</sub> 牛<sub>ヲ</sub> 驢<sub>ヲ</sub> 騾<sub>ヲ</sub> 馬<sub>ヲ</sub> 駱<sub>ヲ</sub> 燕<sub>ヲ</sub> 喜<sub>ヲ</sub> 仙<sub>ヲ</sub> 鶴<sub>ヲ</sub> 鳩<sub>ヲ</sub> 野<sub>ヲ</sub> 鴨<sub>ヲ</sub> 鴨<sub>子</sub>



狐 鹿 狼 猪 羊 牛 驢 騾 馬 駱 燕 鶴 鳩 鴨 家

馬 馬 駱 鴨

長。蟲(蛇) 白。蛉子 瞎。蟲 蜘蛛 蚊。子 螞。蟻 螞。蟻 蜜。蜂 蜂。王 甲。魚 野。猫 耗。子 猫。子 狗。兒 猴。兒



蛇 白 蛇 蜘蛛 蚊 蟻 バ 蜜 蜂 同 ス 野 鼠 猫 犬 猿  
 蛉 蛛 タ 蜂 ッ ホ ン 兔

蛆ク 蠅ハ 蜈蚣ムシ 蟲ムシ 蚰ムシ 蜘蛛クモ 蒼蠅ハエ 飛トビ 蠶ハチ 蝎子トビ 狗イヌ 臭ニホ 虱子シラミ 吃クハ 蝦エビ  
 螂カマキリ 蟻アリ 子コ 蚰ムシ 蝶チョウ 蠅ハエ 蝗カマキリ 子コ 豆マメ 子コ 蟲ムシ 蛋タマゴ 蟆カエル

植



物

蛆 と む 虫 蟋 蝶 蠅 い 蠶 か だ 床 虱 蛋 蛙  
 ん か な  
 ほ で 蟬 こ つ に 虫



櫻。花。兒。花。花。子。子。柳。樹。樹。桑。樹。樹。榆。樹。樹。芍。藥。藥。牡丹。花。花。愧。樹。樹。梨。樹。樹。栗。樹。樹。柏。樹。樹。杉。樹。樹。松。樹。樹。樹。木。木。



櫻 花 竹 柳 榆 芍 牡 梅 愧 梨 栗 檜 杉 松 樹  
 花 樹 藥 丹 花 樹 木 木 樹 樹 木

瑪瑙 翡翠 土歷青 巒石 鉛 鋼 鐵 銅 銀 金 五金 鑛 向日蓮 薇薔花 蘭花 菊花



物

瑪瑙 翡翠 土歷青 巒石 鉛 鋼 鐵 銅 銀 金 五金 鑛 向日蓮 薇薔花 蘭花 菊花

琥珀

水晶

眞珠

寶石

金剛鑽

紅寶石

玉

教

學校

學生

大學

高級中學校

初級中學校

小學校

女子中學校

師範學校

琥珀

水晶

眞珠

寶石

金剛鑽

玉

育

學校

學生

大學

高級中學校

初級中學校

小學校

高等女學校

師範學校



經。政。哲。歷。地。地。唱。溫。用。退。告。出。畢。上。考。軍。官。學校。  
 濟。治。學。史。圖。理。歌。習。強。學。席。席。業。學。驗。



經 政 哲 歷 地 地 唱 復 勉 退 缺 出 卒 入 試 士 官 學 校  
 濟 治 學 史 圖 理 歌 習 強 學 席 席 業 學 驗

法<sup>フ</sup>律<sup>リ</sup>。財<sup>サイ</sup>政<sup>セイ</sup>。數<sup>スウ</sup>學<sup>ガク</sup>。物<sup>ブツ</sup>理<sup>リ</sup>學<sup>ガク</sup>。化<sup>カ</sup>學<sup>ガク</sup>。文<sup>ブン</sup>法<sup>ホフ</sup>。外<sup>ガイ</sup>國<sup>コク</sup>話<sup>ワ</sup>。英<sup>エイ</sup>國<sup>コク</sup>話<sup>ワ</sup>。俄<sup>レイ</sup>國<sup>コク</sup>話<sup>ワ</sup>。官<sup>カン</sup>衙<sup>ヤ</sup>官<sup>カン</sup>職<sup>シヨク</sup>。國<sup>コク</sup>民<sup>ミン</sup>黨<sup>トウ</sup>。共<sup>コウ</sup>產<sup>サン</sup>黨<sup>トウ</sup>。中<sup>チュウ</sup>央<sup>ウエイ</sup>黨<sup>トウ</sup>。組<sup>クウ</sup>織<sup>シ</sup>部<sup>ブ</sup>。宣<sup>セン</sup>傳<sup>デン</sup>部<sup>ブ</sup>。訓<sup>クン</sup>練<sup>レン</sup>部<sup>ブ</sup>。



法 律 財 政 數 學 物 理 學 化 學 文 法 外 國 話 英 國 話 日 本 話 國 民 黨 共 產 黨 國 民 黨 組 織 部 宣 傳 部 訓 練 部

行政。院。

最高行政機關

內。政。院。

內務省

國。民。政。府。

國民政府

立。法。院。

最高國法機關

司。法。院。

最高司法機關

軍。事。委。員。會。

軍事最高機關

外。交。部。

外交部

軍。政。部。

陸軍省

海。軍。部。

海軍省

財。政。部。

大藏省

實。業。部。

業商工省

教。育。部。

文部省

交。通。部。

遞信省

鐵。道。部。

鐵道省

省。政。部。

省政部

市。政。府。

市政府



縣政。府  
 公安。局  
 法院。  
 大使。館  
 領事。館  
 警察。署  
 行政。院。長  
 部。長  
 司。長(廳。長)  
 科。長  
 股。長  
 委。員  
 省。長  
 縣。長  
 審判。官  
 檢察。局

縣政府  
 警察署  
 裁判所  
 大使館  
 領事館  
 警察署  
 總理大臣  
 部長(大臣)  
 局長  
 課長  
 係長  
 委員  
 省長  
 縣長  
 裁判官  
 檢察官

推事<sup>スル</sup> 大使<sup>シ</sup> 總領事<sup>シ</sup> 領事<sup>シ</sup> 區長<sup>シ</sup> 警正<sup>シ</sup> 警佐<sup>シ</sup> 巡長<sup>シ</sup> 巡捕<sup>シ</sup> 陸軍<sup>カ</sup> 海軍<sup>シ</sup> 軍士<sup>シ</sup> 軍兵<sup>シ</sup> 中央軍<sup>シ</sup> 紅軍<sup>シ</sup>



軍事

判事 公使 總領事 領事 警察署長 警察視 警部 巡查部長 巡查 陸軍 海軍 下士 兵卒 中央軍 共產軍赤軍





二。等兵。

憲兵。

步兵。

騎兵。

砲兵。

工兵。

輜重兵。

航空隊。

軍樂隊。

軍醫。

總司令官。

軍長。

參謀長。

師長。

旅長。

團長。

二等兵

憲兵

步兵

騎兵

砲兵

工兵

輜重兵

航空隊

軍樂隊

軍醫

總司令官

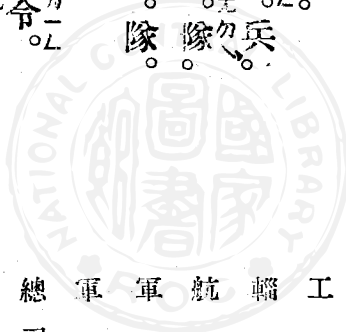
軍長

參謀長

師長

旅長

聯隊長



營。長  
連。長  
排。長  
棚。長

大隊長  
中隊長  
小隊長  
分隊長

軍械工（軍火）

兵器

砲

大砲

野戰砲

野戰砲

過山砲

過山砲

高射砲

高射砲

毒瓦斯

毒瓦斯

軍鴿

軍用鳩

軍馬

軍馬

軍狗

軍用犬

戰車（坦克車）

戰車

砲臺

砲台



槍クニ 機カマ 手テ 炸サ 照シウ 燃ネン 兵ヘイ 營エイ 打ウチ 火カ 軍クン 鋼コウ 當トウ 出シュツ 調テウ 招ショウ 兵ヘイ

クニ 槍 機カマ 手テ 炸サ 照シウ 燃ネン 兵ヘイ 營エイ 打ウチ 火カ 軍クン 鋼コウ 當トウ 出シュツ 調テウ 招ショウ 兵ヘイ

カマ 機 關 槍 手 榴 彈 炸 彈 照 明 彈 燃 燒 彈 兵 工 廠 營 房 打 靶 場 火 藥 庫 軍 刀 鋼 兜 當 兵 出 兵 調 兵 招 兵

小銃 機關銃 手榴彈 爆彈 照明彈 燒夷彈 造兵廠 射擊場 火藥庫 軍刀 鐵兜 兵隊なる 出動する 兵と移動する 兵を募集

飯。盒フコ

水。盒

退。兵ヒキ

營。規ヒキ

排。隊ヒキ

閱。兵ヒキ

號。令ヒキ

演。操ヒキ

打。仗ヒキ

偵。探ヒキ

攻。擊ヒキ

衝。鋒ヒキ

兵。船ヒキ  
軍。艦ヒキ

戰。艦ヒキ

巡。洋艦

巡。洋戰艦

飯。盒

水。筒

退。却ヒキ

軍。規

整。列

閱。兵

號。令

演。習

戰。爭

斥。候

攻。擊

突。擊

軍。艦

戰。艦

巡。洋艦

巡。洋戰艦



驅逐艦 くく せん

潛水艦 くわんすい せん

砲船 たうせん

魚雷母艦 いすずいぼせん

運送船 うんそうせん

水雷艇 すいらいてい

飛行母艦 ひやくこうぼせん

特務艦 とくむせん

油槽艦 あぶらぶね

掃雷艦 そうらいせん

水兵 すいへい

# 會話基礎篇

## 代名詞

(人稱)

你 き 我 われ

驅逐艦

潛水艦

砲艦

水雷母艦

運送船

水雷艇

飛行母艦

特務艦

給油艦

掃海艇

水兵

私 前

這。個。    誰。的。    他。的。    你。的。    我。的。    那。個。    那。個。    這。個。    借。們    他。們    你。們    我。們    誰。    他。    你。    怨。

(指 示)

こ    だ    他    お    私    ど    あ    こ    吾    彼    お    私    誰    彼    あ  
 れ    れ    の    前    の    の    の    の    々    前    ど    誰    彼    な  
 物    物    の    の    の    の    の    々    等    ち    も    誰    彼    た  
 物    物    物    物    人    人    人    人    等    ち    も    誰    彼    た

那個。

那個。

這兒。

這邊。

那兒。

那邊。

那兒。

那邊。

# 疑問詞

(疑問)

それ

どれ

こちら

こちら

あそこ

あちら

どこ

どちら

何、どんな

どうして

どうして何故

お前のか

あすか

それですか

那個。

那個。

這兒。

這邊。

那兒。

那邊。

那兒。

那邊。

甚(什)麼。

怎麼。

爲什麼。

你的麼。

明天麼。

可不是麼。



(幾 何)

幾個<sup>リ一</sup>

いくつ

幾歲<sup>ムス</sup>

何 歲

幾時<sup>戸</sup>

イ ツ

幾點鐘<sup>カ一乃出XL</sup>

何 時

(多 少)

多<sup>カニ</sup>少<sup>戸ム</sup>

どれだけ

多<sup>出尤</sup>大

何程大きい

多長

何程ながい

多高

どれ程高い

好不<sup>カム</sup>好

よいか

去<sup>ク</sup>不去

行くか

行<sup>行</sup>不行

いか許可)

多<sup>一又</sup>不<sup>レ</sup>多

多いか

有<sup>有</sup>没<sup>レ</sup>有

あるか

是<sup>カ</sup>不<sup>レ</sup>是

そるか

對<sup>カ</sup>不<sup>レ</sup>對

あつてゐるか

來不。來

來るか

# 肯定・否定

(肯定)

是。

ではある

那。是。狗

あれは犬です

是了。

そうです

是。他的

彼のである

(否定)

不是。

ではない

那。不是。狗

あれは犬でない

不是。他的

彼のではない

(有無)

有

ある、ある

有樹

樹がある

有牛

牛がゐる

没。有

ない、ゐない

没。有。茶

お茶がない

○沒。有。人。

(必 要)

人がゐない

要。<sup>一么</sup>

いる、ある

要。那。個

あれがゐる

要。錢

かねがゐる

不要。

いらな

不要。這。個

それはいらな

接續詞

和。<sup>厂万</sup>

と

○我。和。你

私とお前

○馬。和。猫

馬と猫

○剪。子。和。針。<sup>ハサミ</sup>

ハサミと針

同

また

又。又。

他。又。來。了

彼は又來た

○我。又。錯。了。<sup>まちが</sup>

私は又ちがへ

寫字。又。看。書。

並。且

我。說。並。且。請。

您。也。要。說。

而。且

口。音。好。而。且

很。清。楚。

所。以

有。個。電。報。來。了。

所。以。我。要。回。去。

就。

他。就。是。吳。先。生。

# 動詞

了。

去。了。

來。了。

字をかき又本をよむ

なほ

私話すが尙あなたも話して下さい

其の上

發音がよい其上非常にハッキリしてゐる

故に、から

電報が來たから私は歸ります

すなはち

彼はすなはち吳様です

過去を表す又助動詞にも用ふ

行つた

來た

得<sup>ケ</sup>了<sup>レ</sup>。

得た

做<sup>シ</sup>活<sup>ヲ</sup>。

する

做<sup>シ</sup>菜<sup>ヲ</sup>。

仕事をする

做<sup>シ</sup>。什麼。

御料理をる

幹<sup>ク</sup>。

何をする

不幹。

する

幹<sup>ク</sup>。什麼。

やりません

拿<sup>ツ</sup>。

何をする

拿去。

持つ

拿来。

持つて行け

拿<sup>ツ</sup>。什麼。

持つて来い

帶<sup>ヲ</sup>。

何にを持つてる

帶<sup>ヲ</sup>着<sup>セ</sup>。

携帯

沒帶着。

持つて

要。

持つてぬい

する



○我要。那。個。

私はあれがゐる

○別<sup>ワセ</sup>

何々するな

○別<sup>イXニ</sup>錯。

間違をするな

○別。打。

たゞくな

○別去。

行くな

○等<sup>カ</sup>

待つ

○等一。會<sup>「X」</sup>。

一寸待て

○等着。您<sup>3Y</sup>哪。

あなたを待つて  
ゐます

○吃<sup>イ</sup>

食べる

○吃<sup>カ一子丁</sup>。点<sup>丁</sup>心。

點心を食べる

○吃。飯。

飯を食べる

○給

與へるやる

○給。我

私に下さい

○不。給。你

お前に與へない

○會<sup>「X」</sup>

できる

會。說。國。語<sup>「</sup>

國語ができます

不。會。過。

できません

通る

打。這。兒。過。去。

此處から通つて行く

過。不。去。

通られない

趕ぐり

追ふ、追ひつく

趕。上。了。

1、追ひついた  
2、間に合つた

趕。不。上。

及ばない

攔らん

置く、入れる

攔。糖去尤

砂糖を入れる

攔。在。椅。子。上。

椅子の上に置く

借りせ

かす、かりる

借。鉛。筆く一弓

鉛筆をかす

借。東。西

物をかりる

租ア入

土地、家をかりる

租。房。子

家をかりる

租。地。

畑をかりる



雇ヒク

やとふ

雇。馬車。來

馬車を雇つて來

雇。兩三。個。人去。

二三人雇ひに行

送ムク

送る

送。到。火車。站。

驛まで送る

搬ウツ

引越す

搬家。

引越し

搬到。那兒

何處へ引越した

問ウタガハス

問ふ、さく

問。他。了麼。

彼にきいたか

借。問。

御き、致します

離ワカ

はなれ、距れる

離。臺。北多。遠トウ

臺北を距るどれ程の道のか

離不。開。

離れられない

想オモ

思ふ、考へる

想個。法子。

方法を考へる



想。什麼。

辨辨。

辨。辨。去。

辨。不。了。

算。

算。一。算。

算。賑。罷。

錯。

錯。不。了。

算。錯。了。

寫。

寫字。

寫不。好。

畫。

畫。畫。兒。

畫。地。圖。

何を考へてゐる

する、辨ずる

處理に行け

辨ずる事が出来  
ない

計算をする

計算せよ

勘定せよ

誤る、間違ふ

誤らない

數へ達つた

書く

字を書く

字が下手だ

描く

繪をかく

地圖をかく

怕。

恐れる

怕。

熊咬。

熊にかまれるの  
を恐れる

找。

探す

找。

朋友。

友達を探す

住。

住

住。

旅館。

宿に泊る

在。

上海住。

上海に住む

站。

住。

止まれ

坐。

坐。

すわる脚ける

請。

坐。

どうぞおかけ  
下さい

坐。

這兒。

こゝにかけよ

進。

進。

入る

進。

來罷。

這入れ

出。

出。

出る

出。

去。了。

外出した

叫。

他。出。來。

彼を呼び出せ

看

看書

看。看。去。

念

念經

你念。一念。

見る

本を見る

見に行く

讀む

經を讀む

お前讀

# 形容詞

(形容詞)

大

小

長

短

厚

薄

高

倭

大きい

小

長

短

厚

うす

高

低

浅く深<sub>ク</sub> 苦<sub>ク</sub>甜<sub>ク</sub> 重<sub>ク</sub>輕<sub>ク</sub> 軟<sub>ク</sub>硬<sub>ク</sub> 歹<sub>ク</sub>好<sub>ク</sub> 慢<sub>ク</sub>快<sub>ク</sub> 少<sub>ク</sub>多<sub>ク</sub> 窄<sub>ク</sub>寬<sub>ク</sub>



あさ  
 ふかい  
 にがい  
 あまい  
 おもい  
 かるい  
 やはらか  
 かたい  
 わるい  
 よい  
 おそい  
 はやく  
 すくなく  
 多  
 せまい  
 ひろい

冷<sup>カ</sup> 熱<sup>カ</sup> 遠<sup>ト</sup> 近<sup>チカ</sup> 難<sup>カタ</sup> 容易<sup>ヨウイ</sup> 粗<sup>コ</sup> 細<sup>ホソ</sup> 一<sup>ヒト</sup> 完了<sup>ケツ</sup> 忙<sup>マシ</sup> 可<sup>カ</sup> 惜<sup>シ</sup> 好看<sup>ケンカウ</sup> 詳<sup>チウ</sup> 細<sup>シ</sup> 勇<sup>ユウ</sup> 敢<sup>カン</sup> 善<sup>ゼン</sup> 觀<sup>カン</sup>



ちやうど

あつち

とほち

さかち

むづかし

やすち

ふとち

細ち

少し

すんだ

しそがしち

あしち

うつくしち

くわしち

しさましち

うれしち

打<sup>○</sup>僅<sup>○</sup>ハ<sup>○</sup>一<sup>○</sup>竟<sup>○</sup>也<sup>○</sup>就<sup>○</sup>ハ<sup>○</sup>一<sup>○</sup>到<sup>○</sup>比<sup>○</sup>ク<sup>○</sup>從<sup>○</sup>往<sup>○</sup>在<sup>○</sup>另<sup>○</sup>的<sup>○</sup>把<sup>○</sup>ク

悲<sup>○</sup>苦<sup>○</sup>ハ<sup>○</sup>一<sup>○</sup>痛<sup>○</sup>惱<sup>○</sup>

助

助

動

詞

詞

から だけ ばかり も 「若…就…」若し 何々なれば まで より から、より へ に の を

かなしい くるしい



着。

してゐる

吃。着。飯。

飯を食つてゐる

窓。戸。開。着。哪。

まどは開いてゐる

呢。

かね

上。那兒去。呢

何處へおいですかね

菜。呢。

おかずは

罷。

でせう  
だらう

他。來罷。

彼は来るだらう

那。是。他。的。罷。

あれは彼ののでせう

哪。

ますよ

我看。花。哪。

花を植ゑてゐますよ

看。報。哪。

新聞を見てゐますよ

副

詞

很。

甚だ非常に

很。好。天。氣。

大層よい天氣

太。

甚だ非常

帽子。子。太。大。了。

帽子がバカに大  
きい

這。個。車。太。慢。

この車はバカニ  
おそい

一。定。カール

必ずきつと

他。一。定。去。

彼は必ず行く

一。定。買。來。

きつと買つて來  
る

已。經。ヤール

もう

他。已。經。來。了。

彼はもう來た

還。アール

まだ

還。不。到。八。點。

また八時になら  
ぬ

還。有。點。兒。事。ユウ

まだ少し用があ  
る

剛。カール。纔。

先程、今し方

他。剛。纔。出。去。了。

彼は今し方出か  
けた

剛。纔。地。動。了。カール

今し方地震があ  
つた

## 會 話 篇

問ひ方と 答へ方

有。麼。(。有。沒。有)

あるか



有(沒。有)

ある(ない)

要。麼。(要。不要。)

入用か

要。(不要。)

いる(いらなう)

行不。行

よいか

行(不。行)

よろしう(いけ  
ない)

對不。對

あつてゐるか

對。(不對。)

あふ(あはぬ)

買不。買

買ふが

買(不。買)

買ふ(買はない)

來了。麼

来たか

來了。(沒。來)

来た(來ない)

完了。麼

終つたか

完了。(沒。完)

終つた(終らぬ)

有。幾個

いくつあるか

有六。個

六つある

有多。少

いくらあるか

有。二。十。個。

二十ある

有。幾。斤。

何斤あるか

有。三。斤。

三斤ある

有。甚。麼。事。

どんな用事があるか

沒。甚。麼。事。

何も用事がな

還。有。沒。有。

まだあるか

還。有。一。個。

まだ一つある

多。少。人。

何人あるか

十。幾。個。人。

十餘人

多。少。錢。

いくらか

兩。毛。錢。

二十錢

怎。麼。了。

どうしたのか

病。了。

病氣になつた

怎。麼。樣。

どうか

好。一。點。兒。

少しよ

在。家。麼。

家にゐるか

在家。

家にゐる

愛。那個。

どれがすきか

愛。這。個。

これがすきだ

你會。不會。

お前は出来るか

我。不會。

私は出来ない

你會。說。

君は中國語を話せる

中。國話。麼。

少し話せる

會。一。點兒。

多。嗜。禮。拜。

日曜はいつか

明天。禮。拜。

明日は日曜だ

這。個。叫。甚。麼。

これは何といふか

甚。麼。東。西。

いかなるものか

在。甚。麼。地。方。

何處にあるか

在。屋。子。裏。

部屋の中にある

你看。甚。麼。

君は何を見てゐるか

我。着。報。

私は新聞を見てゐる

幾。点鐘。<sup>トク</sup>

何時か

快。八。点。了。<sup>トク</sup>

すぐ八時になる

上。那兒去。

何處へ行つたか

上。衛。門。去。<sup>トク</sup>

役所へ行つた

誰。來。了。<sup>トク</sup>

誰が來たか

張。先。生。來。了。<sup>トク</sup>

張さんが來た

你。來。不。來。

お前は來るか來ぬか

我。準。來。<sup>トク</sup>

私は必ず來る

飯。得。了。麼。<sup>トク</sup>

飯が出來たか

快。了。

すぐです

水開。了。麼。

湯がわいたか

開。了。<sup>トク</sup>

沸いた

貴。姓。<sup>トク</sup>

お名前

賤。姓。陳。<sup>トク</sup>

陳です

他。怎麼。稱。呼。<sup>トク</sup>

彼はなんといふか

賤。姓。王。<sup>トク</sup>

彼は王です

這。是。那兒

こゝはどこか

是。臺。北

台北です

你。乏了麼

君は疲れたか  
僕はまだ疲れて  
ゐない

我。還不。乏

你多。暗走。

君は何時に立つ  
か

我下。盪。船走。

僕は次の船で立  
つ

## 挨拶の場合

恁。好啊

如何ですか

好啊。恁哪。

相變らずです  
あなたは

府上。都。好啊。

お宅はお變りあ  
りませんか

托。福。好

お蔭で無事です  
どさらから來ま  
したか

打。那兒。來的

家から來ました  
どさらへ行しま  
すか

打家。裏。來

上。那兒。去。

友人を訪問にゆ  
きます

看。朋。友去。

どうぞお掛け下  
さい

請坐。請坐。

忙不忙。

不。很。忙。

明天。在。家。麼。

我。不。在。家。

你。走麼。

再。見。再。見。

# 天氣について

天。氣。怎。麼。樣。

天。晴。了。

天。要。變。了。

天。要。下。雨。了。

下。起。雨。來。了。

下。暴。雨。的。樣。了。

噯。呀。打。雷。

雨。住。了。麼。

還。沒。住。哪。

お忙しいですか

たいして忙しくありません

明日家にゐますか

私は家にゐません

お歸りですか

ちよなら

天氣はどうです

天氣は晴れました

天氣が變りそうです

雨が降りそうです

雨が降り出しました

夕立の模様です

ヒヤー雷だ

雨は止みましたか

まだ止みません

出。了。虹。了。

快。要。晴。天。了。

有。風。沒。有。

風。很。大。

風。住。了。

街。上。烟。塵。很。大。

太。陽。出。來。了。

天。亮。了。

太。陽。落。了。

天。黑。了。

月。亮。上。來。了。

下。雪。

凍。冰。

春。天。暖。和。

天。氣。暖。和。了。

柳。樹。發。出。芽。

虹が出た

間もなく天氣に  
をるでせう

風がありますか

風が甚だ強い  
です

風が止んだ

街はほこりが  
多い

太陽が出た

夜が明けた

太陽が入った

日が暮れた

月が出た

雪が降る

氷が張る

春は暖い

天氣が温くなつ  
た

柳が芽を出す

花。開。了。

花か咲いた

小。鳥。吵。着。

小鳥か囀つてゐる

夏。天。熱。

夏は暑

出。汗。

汗が出る

開。窓。戶。透。風。

窓をあけて風を通す

熱。的。難。受。

熱くてたまない

秋。天。涼。快。

秋は涼しい

早。晚。涼。快。了。

朝夕涼しくなつた

冬。天。冷。

冬は寒

# 日時について

今。天。是。幾。號。

今日は幾日ですか

今。天。是。六。號。

今日は六日です

現。在。是。幾。点。鐘。

今は何時ですか

九。点。十。六。分。

九時十六分で日

你。的。表。對。不。對。

君の時計はあつてゐるか

慢。一。点。兒。

少しおくれてゐる



那。鐘。站。住。了。

あの時計はとま  
つてゐる

大。概。有。毛。病。

多分故障がある

每。天。你。幾。

毎日君は何時に  
起きますか

点。鐘。起。來。

起きますか

沒。準。兒。

あまりありません

晚。上。睡。覺。的。早。麼。

晩は早く寝ます  
か

早。睡。覺。

早くねます

你。甚。麼。時。候。兒。

あなたはいつ歸  
つてきます

回。來。

明後日歸つてき  
ます

後。天。回。來。

明後日歸つてき  
ます

明。天。你。有。工。夫。

明日あなたヒマ  
がありますか

沒。有。

ありません

下。午。五。点。鐘。

午後五時以後に  
ヒマがあります

以。後。有。工。夫。

まだ早い

還。早。哪。

もう遅い

已。經。晚。了。

もう遅い

太。遲。了。

あまり遅い

十。點。差。九。分。

一。刻。的。工。夫。

帶。着。錢。

鐘。響。了。

很。準。

快。一。點。兒。

慢。多。了。

上。絃。

給。我。對。對。

### 飲食の場合

我。餓。了。

我。要。吃。飯。

我。渴。了。

拿。茶。來。

拿。紅。茶。來。

拿。一。碗。咖。啡。來。

十時九分前

十五分の間

時計を持つてゐるか

時計が鳴つた

よく合ふ

少し進んでゐる

餘程後れてゐる

ねぢかける

僕にあはせてくれ

私は腹がへつた

私は食事がした

私は咽喉が乾いた

茶を持つて來い

紅茶を持つて來い

珈琲を一杯持つて來い

這。是。紅燒。鯽。魚。  
合。口。味。麼。

煮付焼の鯽です  
お口に合ひます

很。好。這。是。甚。麼。

結構ですこれは  
何ですか

這。是。軟。炸。鷄。

これは軟かい焼  
鳥です

這。也。很。好。

これも結構です

您。要。酒。麼。

酒を飲みますか

拿。紹。興。酒。來。

紹興酒をもつて  
來い

別。太。燙。了。

無暗に熱く燗を  
下い

我。不。會。喝。酒。

私は酒は飲めま  
せん

啤。酒。怎。麼。樣。

ビールは如何で  
す

能。喝。一。點。兒。

少しは飲めます

你。盛。飯。來。

御飯をつけて來  
れ

拿。一。碗。粥。來。

粥を一碗頼みま  
す

我。吃。飽。了。

私は満腹です

他。喝。醉。了。

彼は酪酊しまし  
た

你。換。茶。葉。罷。

新しい茶を入れ  
て來い

這。個。不。好。吃。

これはまずい

這。菜。我。吃。不。得。

この料理は私には食へない

這。個。喝。不。得。

これは飲めません

別。吃。生。的。

生の物を食べてはいけません

沒。吃。過。這。麼。

こんなうまいものを食べた事はない

好。吃。的。

飯を出す

開。飯。

魚は新しい

魚。新。鮮。

吸物がほしい

要。清。湯。

酒を燗する

燙。酒。

紅茶を入れる

沏。紅。茶。

料理屋へ行きます

上。館。子。去。罷。

何を召上りますか

你。要。吃。甚。麼。

料理を作る

弄。菜。

我。想。喝。一。杯。

私冷たい湯を一杯飲みたい

冷。開。水。

拿。菜。單。子。來。

献立表をもつてこい

要<sup>一</sup>吃<sup>二</sup>飯。

飯を食ふ

喝<sup>一</sup>酒

酒を飲む

吸<sup>一</sup>煙。(抽<sup>二</sup>煙。)

煙を吸ふ

做<sup>一</sup>菜飯。

炊事をする

## 宿泊の場合

有<sup>一</sup>屋。子。没<sup>二</sup>有。

部屋がありますか

有<sup>一</sup>請<sup>二</sup>看<sup>三</sup>看。

ありますどうぞ御覧下さい

我<sup>一</sup>要<sup>二</sup>靜<sup>三</sup>靜<sup>四</sup>的<sup>五</sup>屋<sup>六</sup>子。

僕は静かな部屋か欲しい

茅<sup>一</sup>廁<sup>二</sup>在<sup>三</sup>那兒。

便所どこにあるか

住<sup>一</sup>一<sup>二</sup>天<sup>三</sup>要<sup>四</sup>多<sup>五</sup>少<sup>六</sup>錢。

一日何程の宿料か

是<sup>一</sup>兩<sup>二</sup>塊<sup>三</sup>錢。

二圓でございます

連<sup>一</sup>飯<sup>二</sup>在<sup>三</sup>其<sup>四</sup>內<sup>五</sup>麼。

食事もはいつてゐるか

你<sup>一</sup>要<sup>二</sup>長<sup>三</sup>往<sup>四</sup>麼。

あなたを長く御逗留ですか

我<sup>一</sup>打<sup>二</sup>算<sup>三</sup>住<sup>四</sup>十<sup>五</sup>幾<sup>六</sup>天。

十数日厄介になるつもりだ

我<sup>一</sup>打<sup>二</sup>算<sup>三</sup>住<sup>四</sup>十<sup>五</sup>幾<sup>六</sup>天。

十数日厄介になるつもりだ

我<sup>一</sup>打<sup>二</sup>算<sup>三</sup>住<sup>四</sup>十<sup>五</sup>幾<sup>六</sup>天。

十数日厄介になるつもりだ

再。<sup>太一マ</sup>添。<sup>ル</sup>點兒。煤。

石灰をくべてく

給。我開。眼。<sup>生尤</sup>來。

勘定書を持つて  
來てくれ

# 買物の場合

打價。<sup>リ一Y</sup>兒

掛値する

讓價。<sup>日元</sup>兒

値段を引く

還價。<sup>リ一マ</sup>兒

値切る

買東。西去。

買物に行く

價。<sup>ク一X</sup>錢貴。

價が高い

價。<sup>ク一マ</sup>錢便宜。

價が安い

公道。價。錢。

公平な値段

減價。<sup>リ一マ</sup>

値引する

扣。<sup>生一</sup>一。成。

一割引

算。賑。

勘定する

除。賑。

掛賣する

東。西。結。<sup>リ一セ</sup>實

品物は丈夫だ

邀。分。量。

目方をはかる

有。毛病。

買。甚麼。

買。這。個。

一。匣。子。有。多。少。

多。兒。錢。一。斤。

那。貴。一。點。兒。

沒。貴。

我。們。沒。有。

打。價。兒。

比。別。的。鋪。子。貴。

減。點。兒。價。錢。

沒。甚。麼。少。頭。

少。了。不。賣。

還。要。甚。麼。

給。我。瞧。瞧。樣。子。

還。有。好。的。沒。有。

キズがある

何を買ひますか

これを買ふ

一箱にいくら入  
つてゐるか

一斤いくらか

それは少し高い

高くありません

私どもでは掛値  
はございませぬ

他の店よりも高

少しまけてあげ

少しも値引しま

せん  
まけたらうりま

せん  
まだ何かありま

すか  
私に見本を見せ

てくれ  
もつとよいのは

ないか

有？你瞧這個。怎麼樣。

ありますこれは、どうですか

一共多少錢

合計いくらか

找給我

お釣をくれ

這是在那兒買的

これはどこで買つて来ましたか

攤子上買的

露店で買ひました

這不是假的麼

これは贗物ではないか

是真的

真物です

鞋舖在那兒

靴屋はどこにあるか

### 人夫を使ふ場合

雇五個人夫來

人夫を五人雇つてこい

雇來了

雇つて来ました

就開工

すぐ工事にか

都來幫助我

皆來て私を手助

小心着做

氣をつけてやれ



木匠。把木頭。用鋸子。拉開。

大工は木を鋸でひきわれ

人夫。做土泥。

人夫は泥をぬろ

瓦匠。抹抹。

左官は塗れ

你們搬石頭。來

お前たちは石を運んでこい

照。我吩咐。做。

私の言ひつけた通りにやれ

好。好。兒的。快。做。

よく速くせよ

打電話。話。給張。先。生。

張さんに電話をかけてくれ

打電報。去。

電報を打ちに行

手巾。太。髒。

手拭がひどくきたない

洗乾。淨。

きれいに洗へ

你辦的。亂七八。糟。

お前のやりかたはめちやくだ

你。怎麼。這。麼。笨。啊。

お前はなぜこんな馬鹿なのか

我。不要。你。

私はお前はいら

口么 三X  
 饒。恕。我罷。

お許し下さい

## 衛生の場合

我。不。舒。服。

私は具合が悪い

大。概。着。了。涼。了。

多分風を引いた  
 のです

發。燒。了。

熱があります

還。是。快。看。

やはり早く見て

看。去。好。

よい病院があり

有。好。病。院。麼。

ますか  
 病氣を診察して

給。我。看。病。

下さい

你。怎。麼。不。舒。服。了。呢。

あなたはどんな  
 風に具合が悪い  
 のですか

我。腦。袋。疼。

私は頭が痛い

有。點。兒。咳。嗽。

少し咳があります

飲。食。怎。麼。着。

食べ物はいか  
 ですか

不。想。吃。東。西。

物を食べたと思  
 ひません

你。沒。甚。麼。大。病。

あなたは大きな  
 病氣でない

不。過。是。着。涼。

風邪をひいたに  
 すぎません

時令不正トキノカヘヒ 出レ

養病一尤

病。好。不。了。

氣候が不順です

療養する

病氣がよくなら  
ない

開方子ヲカケ

處方を書

鬧肚子ウラガシ

腹が痛い

叫大夫ヒヤク

醫者をよぶ

你得留心カヘマシ

注意しなくては  
いけません

看病

病氣を診察する

吃藥

藥を飲む

# 交際について

李先生在家麼カヘ

李さんは御在宅  
ですか

在家哪カヘ

家におります

給我名片罷カヘ

名刺下さい

請你等一等等カヘ

どうぞお待ち下  
さい

請進來罷カヘ

どうぞお入り下  
さい

老カマ。沒マ。請マ安マ。失マ

禮カマ的マ。很マ。

御無沙汰はかりして失禮してゐます

給マ。你マ見マ。一マ。見マ

御紹介します

這マ位マ。劉マ先マ。生マ。

この方は劉さん

賤マ姓マ。李マ。請マ。您マ

私は李です、何卒よろしく

請マ。您マ多マ。多マ。關マ。照マ。指マ教マ。

(劉)どうぞよろしく

上マ。回マ叫マ。你マ

先日は御面倒をかけたました

我マ特マ。來マ道マ。謝マ

特に御禮にきました

這マ。點マ。兒マ。薄マ。禮マ

これは粗末なものですがどうぞお收め下さい

你マ。何マ必マ。這マ。麼マ

費マ。心マ。謝マ。謝マ

どうしてこんな御心遣ひをしてくれます有難うございます

這マ。是マ。寶マ眷マ的マ

照マ。像マ。麼マ

これは御家族の寫真ですか

這。位。是。老。

太。太。麼。

是。家。母。

這。是。小兒和。

小。女。

眞。是。造。化。

不過是。痴累。

有。點兒事。請。

奉。求。

請。說。一。說。

我。要。學。國。語。請。

給。我。介。紹。一。位。

先。生。

那。好。辨。

你。沒。有。事。聽。戲。

去。怎。麼。樣。

我。要。告。辭。了。

この方はお母さんですか

母です

これは伴とむすめです

本當にお仕合せですわね

厄介なばかりです

少しお願ひしたいことがあるんです

どうぞおつしやつて下さい

國語を習ひたいのですが先生を一人紹介して下さい

それはやすいこととです

御用がなければ芝居を見に行きませんか

私はおいとまします

問。諸。位。好

皆さんに宜しく

問。太。太。好

奥さんによろしく

寫。介。紹。的。信。

紹介状を書く

看。電。影。兒。去。

活動を見に行く

# 旅行の場合

我。明天。上。

臺。北。去。

私は明日臺北に行きます

甚。麼。時。候。兒。

去。呢。

いつお立ちですか

上。午。六。點。鐘。走。

午前六時に立ちます

住。多。少。日。子。

幾日御滞在ですか

我。不。送。你。

お送りしません

你。把。行。李。掛。號。

お前手荷物を預けてくれ

海。關。在。那。兒。

税關は何處ですか

驗。驗。我。的。行。李。

僕の荷物をしらべて下さい

這。是。得。上。稅。

これは税をかねばならぬ

這。都。是。自。己。用。

不。是。買。賣。的。貨。

這。都。是。舊。的。

你。們。這。兒。有。

屋。子。麼。

叫。夥。計。搬。

行。李。進。來。

你。有。幾。件。行。李。

這。屋。子。不。好。

給。換。好。屋。子。

有。臭。蟲。沒。有。

夥。計。給。我。沏。茶。來。

茅。廁。在。那。兒。

我。今。天。下。午。要。走。

給。我。買。一。張。

臺。北。二。等。票。

これは皆自分の

ものです

賣買するもので

はありません

これは皆舊いの

です

君のところは部

屋があるか

ボーイに荷物を

はこばせてくれ

あなたに荷物が

いくつありますか

この部屋はよく

ない

よい部屋にかへ

てくれ

南京虫はないか

ボーイ茶をもつ

てきてくれ

便所はどこか

私は今日午後出

発する

僕に臺北までの

二等切符一枚買

つて下さい

夥計。給。我開。

賑。來

ボーイ勸定書を  
もつてきてくれ

這。是。酒。錢

これはチップ

# 乗物の場合

一尤 洋車。！。洋車。！

人力車

カム 到。火。車。站。

多。兒。錢

停車場へ行くの  
はいくらか

給。兩。毛。錢

二十錢下さい

那。太。貴。給

一。毛。錢

それは高すぎる  
十錢だ

那。麼。不。要。

それならいらな  
い

好。你。上。車。罷。

ようございます  
乗つて下さい

快。走

早く走れ

到。了。站。住。

ついた、とまれ

借。光。售。票。處。

もしどこで出札所  
はどこですか

在。那。兒。

六。点鐘的。臺。北

六時の臺北二等

一。等。票。一。張。

切符を一枚



要。睡。床。不要。

脚夫。把這。行。李。搬到。二。等。車。

車。要。開。了。

有。坐。位。沒。有。

幾。時。到。臺。北。

下。站。是。臺。北。

騎。脚踏。車。

站。車。

# 道を聞く場合

上。某。鎮。去。打。

那麼。走。

順。着。這。條。路。

走。不。遠。

沒。有。岔。道。麼。

那。座。樹。林。子。後。

邊。兒。有。廟。

寢臺は入りませんか

運搬夫、この荷物  
を二等車へ搬んでくれ

汽車が出ます

坐席はありますか

臺北にいつ着きますか

次の驛が臺北です

自轉車を乗る

車を停める

某鎮に行くのはどちらへいきま  
すか

この道に沿つて  
いくと遠くあり  
ません

分れ道はありま  
せんか

あの森の後に廟  
があります。

打廟。往右。走。

カ一 就到。了。

有。幾。里地。

有。四。五。里地。

那。鎮。有。客。棧。

出マ 沒。有。

有。小。客。棧。

有。橋。沒。有。

有。石。頭。橋。

那。個。橋。重。載。大。

車。能。夠。過。去。麼。

大。概。能。過。去。

恐。怕。不。能。過。去。

那。木。頭。橋。結。

カ一 實。麼。

不。大。結。實。

道。路。好。走。麼。

廟から右へいつたらずぐつきま

何里ありますか  
四、五里あります

その鎮に宿屋が  
ありますか  
小さい宿屋があ  
ります

橋があるか  
石橋があります

其の橋は重量車  
が通れるか  
大概通れるでせ

恐らく通れない  
でせう

その木橋は堅固  
か

餘り堅固ではあ  
りません  
道路よいか

道。路。好。走。

道路はよいか

道。路。不。好。走。

道路は悪るいで

往。西。去。到。甚。麼。

地方

西へ行くとは何處へ出るか

是。某。々。莊。

出元

某某莊です

這。三。又。路。經。甚。

名麼。地。方。兒。

此の三つ股は何處へ通じてゐるか

這。條。路。可。以。

うま

到。某。々。麼。

この道は某々へいけるか

是。？。可。以。到。

某々

某々へ行けます

打。樹。林。子。的。東。

邊邊。走。

樹林の東方を通るのです

沒。有。抄。近。道。

イム兒。麼。

近道はありませんか

現。在。水。漲。了。

出元

不。能。過。去。

今は増水ですから徒歩は出来ません

你。給。我。們。帶。道。罷。

刀方

汝は我々を案内せよ

有。擺渡。船麼。

女房カク

渡し船は有るか

有三。隻

出カ

三艘有ります

一。隻。船。能坐。

一隻に何十人位乗れます

幾。十。個。人

可。以。坐。五。十

五十人位乗れます

多。人

有。船夫。麼

船頭は居るか

船夫。跑了。沒

女カ

船頭は逃げてお

人。了。

船。在。那。兒。

カク

カク

船は何處に有る

靠。在。那。邊。兒。

カク

カク

此處に繫留して

拿。繩子。拉。過。來

カク

カク

繩を用ゐて引つ

有。那。高。塔。的。是。

カク

カク

高塔が有るのは

甚。麼。地。方。兒。

何と言ふ處か

那。是。某。某。城

カク

あれは某々城で

城。牆。有。多。高。

カク

カク

城壁はどの位の

差。不。多。有。三。丈。

カク

カク

三丈位の高さで

高。

す

。城内。大。慨。很熱。開。罷。

城内は大變にぎやかでせう

借。們入。去。看。々。

皆入つて見ませう



中華民國三十四年十一月三十日印行  
中華民國三十四年十二月六日發行

(第一版)

(國語速會扁一冊)

(正價四塊三毛錢)

臺中市川端町二五番地

發行者 楊 子 瑩

臺中市櫻町一丁目一五番地

印刷所 高文堂印書局

臺中市錦町三丁目五八番地

總發售處 三·光 書 局

不 准  
翻 印